

SÉNAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAAT**

SESSION DE 1950-1951.

ZITTING 1950-1951.

SÉANCE DU 5 JUILLET 1951.

VERGADERING VAN 5 JULI 1951.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi modifiant la loi du 14 octobre 1945 relative aux avoirs monétaires bloqués ou temporairement indisponibles.

Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot wijziging van de wet dd. 14 October 1945 betreffende de geblokkeerde of tijdelijk onbeschikbare monetaire activa.

Présents : MM. VAN OVERBERGH, président; ADAM, ALLEWAERT, CLYNMANS, DESMET, DE SMET (P.), DOUTREPONT, HARMEGNIES, LACROIX, MULLIE, RASSART, RONSE, SERVAIS (L.), VAN LOENHOUT, VOS et SCHOT, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Les avoirs bloqués en vertu de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 et des arrêtés monétaires subséquents ont été, en exécution de la loi du 14 octobre 1945, transformés en titres à long terme à 3 1/2 p. c. de l'emprunt d'assainissement monétaire.

Ces obligations, en vertu de l'article 5 de la loi précitée, sont affectées par privilège au paiement des impôts spéciaux ou extraordinaires établis par les lois des 16 et 17 octobre 1945 et doivent, à due concurrence, servir au paiement des dits impôts et ce au pair de leur valeur nominale.

D'autre part, les montants versés, autrement qu'au moyen des obligations de l'emprunt, en paiement des impôts spéciaux et extraordinaires, doivent servir, suivant les modalités et dans les conditions fixées par le Ministre des Finances, au rachat, au pair de leur valeur nominale, des titres appartenant à des personnes physiques ou morales dont les avoirs bloqués dépassent le montant des impôts spéciaux ou extraordinaires dus par elles.

Enfin, la loi du 14 octobre 1945 dispose qu'à partir du 1^{er} janvier 1951, l'amortissement normal de l'emprunt doit être effectué par rachat au moyen d'une dotation d'amortissement de 1 p. c. du capital nominal non résorbé par le paiement des impôts spéciaux et

De activa die geblokkeerd werden krachtens de besluitwet van 6 October 1944 en de latere muntbesluiten, werden ter uitvoering van de wet van 14 October 1945 omgezet in langlopende effecten tegen 3,50 t. h. van de Muntsaneringslening.

Deze obligaties worden krachtens artikel 5 van voornoemde wet bij voorrecht aangewend ter betaling van de speciale of extra-belastingen, ingevoerd bij de de wetten van 16 en 17 October 1945 en moeten, naar rato van het verschuldigde bedrag, dienen ter betaling van die belastingen a pari van hun nominale waarde.

Verder moeten de bedragen, die anders dan door middel van leningobligatiën gestort worden ter betaling van de speciale of extra-belastingen, volgens de bepalingen en voorwaarden, vastgesteld door de Minister van Financiën, dienen tot inkoop, a pari van hun nominale waarde, van de effecten die toebehoren aan natuurlijke of rechtspersonen, wier geblokkeerde activa uitgaan boven het bedrag van de door hen verschuldigde speciale of extra-belastingen.

Tenslotte bepaalt de wet van 14 October 1945, dat de muntsaneringslening met ingang van 1 Januari 1951 normaal moet afgelost worden door inkoop bij wege van een aflossingsdotatie van 1 t. h. van het nominaal kapitaal, dat niet gebruikt is voor de beta-

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

493 (Session de 1950-1951) : Projet de loi;

537 (Session de 1950-1951) : Rapport;

538 et 556 (Session de 1950-1951) : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

4 et 5 juillet 1951.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

493 (Zitting 1950-1951) : Wetsontwerp;

537 (Zitting 1950-1951) : Verslag;

538 en 556 (Zitting 1950-1951) : Amendementen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

4 en 5 juli 1951.

par les rachats visés à l'article 5. Cette dotation initiale doit s'accroître successivement du montant des intérêts économisés sur les capitaux amortis. Ce mode d'amortissement nécessiterait plus de quarante ans pour éteindre le solde de l'emprunt.

Depuis longtemps des voix se sont élevées pour réclamer de nouvelles mesures législatives en la matière.

En effet, les impôts spéciaux et extraordinaires n'ont pas donné les rentrées qu'on avait espérées en 1945; d'autre part, la perception en est plus lente que prévue. Il semble, d'après les estimations gouvernementales, que le produit final des impôts peut être estimé à 43,5 milliards de francs dont des sommes importantes resteraient à percevoir postérieurement au 31 décembre 1950. Comme les avoirs bloqués se sont élevés à plus de 63.700 millions, on estime qu'au 31 décembre 1951, il restera plus de 24 milliards de fonds bloqués.

Est-il possible de jeter en une fois sur le marché 24 milliards d'obligations à 3.50 p. c. ? Le Gouvernement ne le pense pas. L'application de la loi de 1945 provoquerait un effondrement des rentes et des titres y assimilés et nuirait gravement aux intérêts des propriétaires des avoirs bloqués. D'autre part, on ne peut priver indéfiniment ceux-ci de leurs droits.

Le Gouvernement propose aux Chambres la solution suivante :

A partir de janvier 1952, les obligations de l'assainissement monétaire seront libérées par tranches annuelles successives, approximativement égales au dixième de chacun de ces comptes; par la délivrance, le premier juillet de chacune des années 1952 à 1961, d'obligations au porteur à 3,50 p. c.

L'amortissement annuel de ces obligations sera effectué au pair en 20 ans, par remboursements successifs des tranches, à concurrence d'une demi-tranche par année; la première demi-tranche sera ainsi remboursée le 1^{er} janvier 1953 et la dernière le 1^{er} janvier 1972.

Tant que les titres au porteur n'auront pas été délivrés, les obligations des comptes ne pourront faire l'objet d'aucun acte translatif ou déclaratif de propriété autre que le partage en cas de succession, de divorce, de séparation des biens et après liquidation de société. Toutefois, à partir du 1^{er} janvier 1952, les obligations pourront être mises en gage dans les limites à déterminer par le Roi.

Les autres dispositions du projet sont suffisamment claires et nous n'en ferons pas d'autre commentaire. Notons cependant qu'à partir du 1^{er} janvier 1952, les impôts spéciaux et extraordinaires devront tous être payés en espèces.

ling van de speciale belastingen en door inkoop als bedoeld in artikel 5. Deze aanvankelijke dotatie zal geleidelijk vermeerderd worden met het bedrag van de interesten, die uitgespaard worden op het afgelost kapitaal. Op deze manier zal er meer dan veertig jaar nodig zijn om het saldo van de lening te doen verdwijnen.

Reeds lang gaan er stemmen op, die op dit gebied nieuwe maatregelen vanwege de wetgevende macht vragen.

Immers, de speciale en extra-belastingen hebben de verwachte resultaten niet opgeleverd; de inning verloopt overigens trager dan voorzien was. Volgens schattingen van de Regering, zou de eindopbrengst van de belastingen zowat 43,5 milliard frank bedragen, waarvan een groot deel nog moet geïnd worden na 31 December 1950. Daar er voor meer dan 63.700 miljoen frank geblokkeerd werd, zal op 31 December 1951 naar schatting nog meer dan 24 milliard aan geblokkeerde activa overblijven.

Is het mogelijk om die 24 milliard ineens in 3,5 t. h. obligaties op de markt te brengen ? De Regering denkt het niet. De toepassing van de wet van 1945 zou een ineenstorting van de renten en gelijkgestelde effecten veroorzaken en de belangen van de eigenaars der geblokkeerde activa ten zeerste schaden. En toch kan men deze eigenaars ook niet voor eeuwig van hun rechten beroven.

De Regering stelt aan de Kamers de volgende oplossing voor :

Van 1 Januari 1952 af, zullen de obligaties van de muntsaneringslening vrijgegeven worden bij achterenvolgende jaarlijkse gedeelten, ten bedrage van ca één tiende van elk dezer rekeningen, door uitreiking van obligaties aan toonder tegen 3,5 t. h. op de 1^o Juli van de jaren 1952 tot 1961.

De jaarlijkse aflossing van deze obligaties zal a pari geschieden in twintig jaar tijd, door achtereenvolgende terugbetalingen van de gedeelten naar rato van ten hoogste een half gedeelte per jaar; de eerste helft zal dus terugbetaald worden op 1 Januari 1953 en de laatste op 1 Januari 1972.

Zolang de effecten aan toonder niet afgeleverd zijn, kan voor de obligaties van de rekeningen geen akte van overdracht of verklaring van eigendom opgemaakt worden, behoudens verdeling in geval van erfopvolging, echtscheiding, scheiding van goederen en likwidatie van een vennootschap. Evenwel kunnen de obligaties met ingang van 1 Januari 1952 als borgtocht dienen binnen de grenzen die door de Koning zullen bepaald worden.

De overige bepalingen van het ontwerp zijn duidelijk genoeg en behoeven geen verdere commentaar. Toch zij opgemerkt dat de speciale en extra-belastingen met ingang van 1 Januari 1952 moeten betaald worden in speciën.

La solution proposée par le projet paraît la seule réalisable dans les circonstances actuelles et votre Commission croit pouvoir vous en recommander l'adoption.

Toutefois, elle estime que le délai de libération des titres est bien long, et elle forme le vœu que de nouvelles propositions soient faites par le Gouvernement dès que le marché des rentes permettra une libération plus prompte, fût-ce au prix d'une majoration de l'intérêt alloué aux porteurs de cet emprunt forcé.

Le projet a été adopté à l'unanimité.

Le rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
M. SCHOT.

Le Président,
Cyr. VAN OVERBERGH.

De oplossing die in het ontwerp wordt voorgesteld lijkt onder de tegenwoordige omstandigheden de enig mogelijke en uw Commissie meent U de aanneming ervan te mogen aanbevelen.

Zij is evenwel van oordeel, dat de termijn voor de vrijgave van de effecten nogal lang is en zij spreekt de wens uit, dat de Regering nieuwe voorstellen zou doen, zodra de rentemarkt een snellere vrijgave mogelijk maakt, al was het door verhoging van de interest die aan de houders van obligaties van deze gedwongen lening wordt verleend.

Het ontwerp werd bij eenparigheid aangenomen.

Dit verslag werd bij eenparigheid goedgekeurd.

De Verslaggever,
M. SCHOT.

De Voorzitter,
Cyr. VAN OVERBERGH.